

ка формируются государственный язык Российской Федерации, язык науки и язык литературы. Полноценная профессиональная компетенция высокообразованного специалиста может сформироваться только на основе уже имеющейся общеязыковой компетенции личности.

Каждое слово имеет свою информационную силу, которую должен чувствовать любой образованный человек. В противном случае наряду с незнанием слов и из значений, закрепленных в языках, можно будет наблюдать повсеместное стилистическое смешение. Особые трудности возникают тогда, когда русский и заимствованный термины существуют как аналоги: 1) смешение, 2) контаминация [от лат. *contaminatio* – смешение] – *книжн.* смешение, соединение, 3) блендинг [от англ. *blend* – смешивать] – смешение, а также соединение и комбинация [лат. *combinatio*] – сочетание, соединение, взаимообусловленное расположение чего-либо (обычно однородного). Развести употребление этих слов и правильно их употреблять в состоянии только человек с хорошей языковой подготовкой.

#### Заключение

Все вышесказанное указывает на то, что данные профессионального языка, безусловно, имеют ценность, поскольку несут в себе базовые знания профессиональной области. Однако более высокую ценность имеет речь, которая сопровождается увеличением роста информации. Умение адекватно и корректно оперировать терминологией и иной профессиональной лексикой является основой для успешной профессиональной коммуникации.

Получено 04.12.2014

#### Библиографические ссылки

1. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и ф-тов ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. – М. : Академия, 2004. – 336 с.
2. Государственный образовательный стандарт по дисциплине «Русский язык и культура речи» для высшего профессионального образования. – URL: [attic.volgmed.ru/depts/ruslang/s/ruslang\\_excl.doc](http://attic.volgmed.ru/depts/ruslang/s/ruslang_excl.doc) (дата обращения: 06.06.2013).
3. Зарифуллина Э. Г. Язык и речь: база данных и информация // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 11-1. – С. 80–82.
4. Зарифуллина Э. Г. Языковая система: информация, информативность, информационность // Современные исследования социальных проблем (электронный научный журнал). – 2014. – № 5(37). – URL: [journal-s.org/index.php/sisp/article/view/5201410/pdf\\_676](http://journal-s.org/index.php/sisp/article/view/5201410/pdf_676) (дата обращения: 16.11.2014).
5. Некителова И. М. Полицентризм языковой системы // В мире научных открытий. – 2012. – № 9.3(33). – С. 210–219.
6. Некителова И. М. Судьба языка: механизмы зарождения, развития, стабилизации и угасания // В мире научных открытий. – 2012. – № 11.3(35). – С. 297–334.
7. Некителова И. М. Языковой опыт, языковая ориентация, языковое пространство // В мире научных открытий. – 2013. – № 3.2. – С. 185–206.
8. Сухих О. В. Критерии становления языковой личности // Мир через языки, образование, культуру : сб. науч. ст. – Пятигорск : ПГЛУ, 1997. – С. 43–45.
9. Тимченко Н. И. Индикаторы речевого поведения. – URL: [http://www.psydrive.ru/articles/4618\\_indikator-rechevogopovedeniya.aspx?act=printf](http://www.psydrive.ru/articles/4618_indikator-rechevogopovedeniya.aspx?act=printf) (дата обращения: 01.12.2012).

УДК 372.881.111.1 + 801.322.3

Е. И. Архипова, кандидат педагогических наук, доцент, ИжГТУ имени М. Т. Калашникова

Е. В. Тарабаева, кандидат педагогических наук, ИжГТУ имени М. Т. Калашникова

## ИНОЯЗЫЧНАЯ КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК НЕОТЪЕМЛЕМЫЙ КОМПОНЕНТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ МАГИСТРОВ НЕЯЗЫКОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ

Современный процесс реформирования в системе высшего профессионального образования должен решить задачу подготовки специалиста как конкурентоспособной личности, характеризующейся такими качествами, как социальная и жизненная активность, нравственность, предприимчивость, умение самостоятельно принимать решения в ситуации выбора, мобильность. Основным средством решения данной задачи является качественное образование, следовательно, высокий уровень профессиональной подготовки бакалавров и магистров.

Присвоение квалификации магистра предполагает, что выпускник вуза обладает общекультурными и профессиональными компетенциями, в частности

способностью свободно пользоваться иностранными языками как средством профессионального общения [1]. Конечным результатом иноязычной профессиональной подготовки магистранта становится формирование «языковой личности», владеющей иноязычной коммуникативной компетенцией [2]. Это означает, что обучающийся обладает совокупностью способностей и характеристик человека, обусловливающих создание и восприятие им в ходе общения речевых произведений или профессиональных структурно-языковой сложности, определенной целевой ориентированностью, глубиной и точностью отображения картины мира [3].

Основными компонентами или субкомпетенциями иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК) являются следующие [4]:

- лингвистическая компетенция (знание вокабуляра и грамматических правил);
- социолингвистическая компетенция (умение использовать и интерпретировать языковые формы в соответствии с ситуацией/контекстом);
- разговорная/дискурсивная компетенция (умение понимать и логически выстраивать отдельные высказывания в целях смысловой коммуникации);
- компенсаторная компетенция (умение использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации недостающих знаний);
- социокультурная компетенция (определенная степень знакомства с социокультурным контекстом).

Вслед за ведущими отечественными и зарубежными учеными (Н. В. Кузьминой Е. И. Пассовым, И. Л. Бим, Г. А. Китайгородской, И. А. Зимней, А. А. Леонтьевым, Т. С. Серовой, М. Суоном, Г. Шторхом) мы выделяем несколько подходов, наиболее значимых при формировании иноязычной коммуникативной компетенции в рамках иноязычной профессиональной подготовки магистров: системный, коммуникативно-когнитивный, личностно-деятельностный и компетентностный.

Формирование ИКК как компонента профессиональной подготовки в соответствии с системным подходом предполагает:

- самостоятельность обучаемых в их познавательной деятельности, что выражается в определении целей и задач их деятельности, в выборе приемов, форм обучения, которые являются для них предпочтительными;
- опору на имеющиеся знания обучающихся по направлению профессиональной подготовки и по иностранному языку;
- формирование стратегий познавательной деятельности обучаемых в соответствии с их личностными качествами и направленностью;
- переход от учебного руководства преподавателем деятельностью обучаемых к самостоятельной познавательной активности магистров, то есть к выполнению преподавателем функции помощника, консультанта, советника.

В соответствии с коммуникативно-когнитивным подходом развитию ИКК способствуют:

- функциональность в отборе и организации текстового материала;
- использование аутентичных текстов, типичных для выражения коммуникативной интенции в профессиональной сфере;
- осознанное усвоение обучающимися языковой системы с опорой на объяснение, правила, сопоставление, группировку, сравнение, обобщение, последующую тренировку;
- самооценка уровня понимания профессионально-релевантной информации у обучающихся.

Большую значимость приобретает и личностно-деятельностный подход, ставящий во главу угла студента как личность, его мотивы, интересы, цели, не-

повторимый психологический склад, и опирающийся на теорию поэтапного формирования умственных действий, в нашем случае – действий по пониманию и порождению профессионально ориентированного текста, что позволяет нам определить цели, принципы, содержание обучения студентов.

Ряд исследований [5, 6, 7] показывает, что оптимальными условиями для развития ИКК у студентов является использование на занятиях активных и интерактивных форм, методов и приемов обучения, направленных на самостоятельный поиск решения проблемы, на основе критического мышления и в профессиональном контексте (ролевая игра, деловая игра, метод «case study», импровизация, дискуссия, презентация и проектные формы работы) в сочетании с внеаудиторной работой, в чем проявляется реализация компетентностного подхода к формированию ИКК как компонента профессиональной подготовки.

Необходимо подчеркнуть, что особую роль при формировании ИКК играет организация самостоятельной внеаудиторной работы магистрантов. Использование в этих целях различных мультимедийных средств обучения и информационных образовательных технологий способствует развитию всех субкомпетенций ИКК. Так, подготовка обучающихся к участию в студенческих видео-, онлайн-конференциях и вебинарах на английском языке и проведение такого рода мероприятий с участием иностранных студентов, представителей зарубежных вузов и компаний позволяет создать межкультурную среду, необходимую для социализации личности в международном научном сообществе.

В отношении профессиональной ориентации языковой подготовки и системности ее организации весьма эффективным является сотрудничество преподавателей-лингвистов и преподавателей профильных дисциплин, основанное на объединении понятийно-информационной сферы учебных дисциплин и направленное на формирование общей понятийно-категориальной базы, выраженной языковыми средствами иностранного и родного языков [8, 9, 10]. В этом случае осуществляется интегративное обучение иностранному языку и дисциплинам профессионального цикла, основанное на педагогическом взаимодействии преподавателей при выполнении ими конкретных дидактических функций на этапе разработки учебного лексикона-тезауруса (словаря), планирования и осуществления профессионального обучения (выделение предметного содержания обучения, профессионально обусловленных ситуаций, системы аутентичных текстов на различных носителях, разработка комплекса упражнений) и объединение усилий на этапе контроля уровня сформированных компетенций [11].

В качестве активных форм контроля сформированности ИКК могут стать защита рефератов на иностранном языке, проведение презентаций научно-профессиональной направленности, научных конференций совместно с профильными кафедрами с привлечением зарубежных партнеров. Зачеты и экзамены представляют собой по сути коллективное обсу-

ждение материалов исследований, проведенных в течение учебного года.

Таким образом, формирование иноязычной коммуникативной компетенции как неотъемлемого компонента профессиональной подготовки требует системной организации всего комплекса языковых и речевых средств профессионального общения, что представляется возможным в условиях интеграции иностранного языка с дисциплинами профессионального цикла по содержательному, деятельностному, речедетельностному и организационно-методическому аспектам образовательного процесса. В этом случае можно повысить качество профессиональной подготовки магистров и обеспечить способность будущего специалиста к эффективной международной профессионально-практической деятельности, активному и самостоятельному участию в международном профессиональном общении.

#### Библиографические ссылки

1. ФГОС ВПО по направлению подготовки 080100 «Экономика (квалификация (степень) «магистр»)». – URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgos/36/20110321083200.pdf> (дата обращения: 25.09.2015).

2. *Архипова Е. И.* К проблеме формирования языковой личности магистра как фактора повышения качества профессиональной межкультурной подготовки // Технические университеты: интеграция с европейскими и мировыми системами образования : Материалы VI Междунар. конф. – Ижевск : Изд-во ИжГТУ, 2014. – С. 175–178.

3. Там же.

Получено 29.09.2015

4. *Архипова Е. И., Мартемьянова М. А., Пирожкова Л. Н.* О реализации программы «Оксфордское качество в высшей школе» в ИжГТУ имени М. Т. Калашникова // Вестник ИжГТУ. – 2013. – № 1(57). – С. 161–167.

5. *Березина М. Д.* Технология реализации коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам студентов технических вузов в контексте Болонского соглашения // Вестник ИжГТУ. – 2009. – № 1. – С. 166–167.

6. *Тарабаева Е. В.* Формирование познавательной практической самостоятельности в профессиональной языковой подготовке студентов технических специальностей : дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 / науч. рук. Утехина А. Н., УдГУ. – Ижевск, 2005. – 239 с.

7. *Архипова Е. И.* Указ. соч.

8. *Архипова Е. И.* Дидактическая организация англо-русского лексикона-тезауруса как условие успешного развития иноязычной лексической компетенции будущих специалистов // Вестник ИжГТУ. – 2014. – № 4(64). – С. 188–190.

9. *Архипова Е. И.* Создание учебного лексикона-тезауруса как способ реализации содержательного аспекта в интегративном обучении иностранному языку и профильной дисциплине в неязыковом вузе // Письма в Эмиссия. Оффлайн. – 2007. – № 5. – С. 1173.

10. *Серова Т. С., Чайникова Г. Р.* Функции учебного терминологического словаря как средства формирования иноязычной речевой лексической компетенции // Язык и культура. – 2015. – № 1(29). – С. 139–145.

11. *Архипова Е. И., Моцанская Т. В.* Технология формирования двуязычного лексикона будущего специалиста в интегративном обучении иностранному языку и общепрофессиональной дисциплине // Образование и наука. – 2007. – № 5. – С. 100–110.

УДК 37.013(045)

**А. Е. Причинин**, кандидат педагогических наук, доцент, Удмуртский государственный университет, Ижевск  
**А. В. Причинина**, МБОУ «Гимназия № 83», Ижевск

## СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЕКТА \*

**С**истема современного образования развивается в контексте модернизации, обусловленной социально-экономическими условиями государственных преобразований. Большинство педагогических идей, концепций, подходов, методов, форм, средств, приемов, ориентированных на модернизацию системы образования, прорабатываются в контексте проектной деятельности. В связи с этим количество образовательных проектов постоянно возрастает. В то же время любому образовательному проекту присущи риски, количество которых увеличивается в связи с увеличением образовательных проектов, при этом постоянно усложняется управление рисками образовательного проекта. Управление рисками является одним из важных компонентов

в обеспечении эффективности любого образовательного проекта. Однако в современной педагогической науке и практике уделяется недостаточное внимание управлению рисками, возникающими в процессе разработки и реализации образовательного проекта: не разработаны модели, механизмы идентификации, анализа и управления рисками на разных уровнях реализации образовательных проектов [1].

Методологические основания структурно-функциональной модели управления рисками образовательного проекта включают: концепции, подходы, высказывания и идеи, направленные на реформирование образования; общетеоретические подходы, проблемы управления рисками в экономических системах; подходы к рефлексии феномена «неопреде-